

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Band: 92 (1974)

Heft: 62

Anhang: Verordnung Nr.1 über die Festlegung der Präferenz-Zollansätze und der begünstigten Länder

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Verordnung Nr. 1
über die Festlegung der Präferenz-Zollansätze
und der begünstigten Länder**

Aenderung vom 6. Februar 1974

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I

Die Verordnung Nr. 1 vom 26. Januar 1972 über die Festlegung der Präferenz-Zollansätze und der begünstigten Länder wird wie folgt geändert:

Titel

Verordnung über die Festlegung der Präferenz-Zollansätze und der begünstigten Länder

Art. 1 Abs. 2 (neu)

Die in der Kolonne «Zollansatz SP + GR» festgelegten Ansätze finden für Waren mit Ursprung in Spanien oder Griechenland Anwendung. Waren mit Ursprung in den übrigen Entwicklungsländern unterliegen den in der Kolonne «Zollansatz übrige EL» aufgeführten Ansätzen, sofern in Fussnoten nicht etwas anderes bestimmt wird.

II

Anhang I erhält die Fassung gemäss Beilage.

III

Anhang II wird wie folgt geändert:

Afrika

Britische Territorien im Indischen und Südatlantischen Ozean;
Inseln: nach «Diego Alvarez (Gough)» hinzufügen: Falkland-Inseln

Asien

Nach «Afghanistan» hinzufügen: Bangladesch
streichen: Ceylon
nach «Singapur» hinzufügen: Sri Lanka (Ceylon)

Amerika

streichen: Falkland-Inseln

Australien und Ozeanien

US-Gebiete und Treuhandgebiete in Ozeanien;
Inseln: streichen: Daito

IV

Diese Aenderung tritt am 1. April 1974 in Kraft.

Bern, den 6. Februar 1974

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident:

Bruggler

Der Vizekanzler:

Sauvant

Anhang I

Liste der Präferenz-Zollansätze für Waren aus Entwicklungsländern

| Tarif-Nr. | Zollansatz SP + GR | Zollansatz übrige EL | Tarif-Nr. | Zollansatz SP + GR | Zollansatz übrige EL | Tarif-Nr. | Zollansatz SP + GR | Zollansatz übrige EL |
|-----------|----------------------|----------------------|-----------|----------------------|----------------------|-----------|----------------------|----------------------|
| | je 100 kg brutto Fr. | je 100 kg brutto Fr. | | je 100 kg brutto Fr. | je 100 kg brutto Fr. | | je 100 kg brutto Fr. | je 100 kg brutto Fr. |
| 0501.01 | frei | frei | 0906.10 | frei | frei | 1504.20 | frei | frei |
| 0502.10 | frei | frei | 12 | frei | frei | 1505.10 | frei | frei |
| 20 | frei | frei | 0907.10 | frei | frei | 12 | frei | frei |
| 30 | 21 | frei | 12 | frei | frei | 1506.40 | 0 ¹⁾ | 0 ²⁾ |
| 0503.10 | frei | frei | 0908.10 | frei | frei | 1507.44 | 0 ³⁾ | 0 ⁴⁾ |
| 20 | frei | frei | 12 | frei | frei | 1508.10 | frei | frei |
| 30 | frei | frei | 0909.10 | frei | frei | 12 | frei | frei |
| 32 | 56 | frei | 20 | frei | frei | 20 | frei | frei |
| 0504.18 | frei | frei | 0910.10 | frei | frei | 1509.01 | frei | frei |
| 20 | frei | frei | 20 | frei | frei | 1510.20 | frei | frei |
| 0505.01 | frei | frei | 30 | frei | frei | 1511.10 | frei | frei |
| 0506.01 | frei | frei | 32 | frei | frei | 12 | frei | frei |
| 0507.10 | frei | frei | 1207.20 | 0 ⁵⁾ | 0 ⁶⁾ | 1512.40 | frei | frei |
| 16 | frei | frei | 1301.10 | frei | frei | 1514.01 | frei | frei |
| 20 | frei | frei | 20 | frei | frei | 1515.10 | frei | frei |
| 0508.10 | frei | frei | 1302.10 | frei | frei | 20 | frei | frei |
| 0509.01 | frei | frei | 22 | frei | frei | 1516.10 | frei | frei |
| 0510.01 | frei | frei | 30 | frei | frei | 20 | frei | frei |
| 0511.01 | frei | frei | 1303.10 | frei | frei | 1602.10 | 0 ⁷⁾ | 0 ⁸⁾ |
| 0512.10 | frei | frei | 20 | frei | frei | 1603.01 | frei | frei |
| 12 | frei | frei | 22 | frei | frei | 1604.24 | 14 | frei |
| 0513.10 | frei | frei | 52 | frei | frei | 1704.10 | 10.50 | frei |
| 20 | frei | frei | 60 | frei | frei | 20 | 49 | 49 |
| 0514.01 | frei | frei | 64 | frei | frei | 1802.01 | frei | frei |
| 0515.01 | 0 ⁹⁾ | 0 ¹⁰⁾ | 1401.10 | frei | frei | 1803.01 | frei | frei |
| 0704.10 | 0 ²⁾ | 0 ³⁾ | 20 | frei | frei | 1804.01 | frei | frei |
| 12 | 0 ⁴⁾ | 0 ⁵⁾ | 22 | frei | frei | 1805.01 | 28 | 20 |
| 0801.10 | frei | frei | 1402.12 | frei | frei | 1902.20 | 28 | 28 |
| 30 | frei | frei | 22 | frei | frei | 1904.20 | frei | frei |
| 0811.20 | 0 ⁶⁾ | 0 ⁷⁾ | 30 | 21 | frei | 1905.01 | 17.50 | 17.50 |
| 0904.10 | frei | frei | 1403.01 | frei | frei | 1906.01 | frei | frei |
| 12 | frei | frei | 1404.01 | frei | frei | 1907.10 | 0 ⁹⁾ | 0 ⁹⁾ |
| 0905.01 | frei | frei | 1405.10 | 21 | frei | 20 | 10 ¹⁾ | 10 ¹⁾ |

¹⁾ ex 0515.01: Blutmehl, zur menschlichen Ernährung nicht geeignet;
²⁾ ex 0704.10/12: Fischmehl und Fischrogen, gesalzen
³⁾ ex 0811.20: Pilze, Knoblauch, Tomaten und Zwiebeln
⁴⁾ ex 0811.20: tropische Früchte
⁵⁾ ex 1207.20: Waren dieser Nummer, ausgenommen Basilikum, Borretsch, Rosmarin und Salbei
⁶⁾ ex 1506.40: Öl, aus Olivenrückständen mit chemischen Mitteln extrahiert
⁷⁾ ex 1507.44: Klauenöl, Knochenfett und Knochenöl
⁸⁾ ex 1602.10: Zubereitungen und Konserven auf der Grundlage von Gänseleber
⁹⁾ ex 1907.10: Schiffszwieback und anderer Zwieback, Paniermehl
¹⁰⁾ ex 1907.20: Schiffszwieback und anderer Zwieback, Paniermehl

2

| Tarif-Nr. | Zollansatz SP + GR | Zollansatz übrige EL | Tarif-Nr. | Zollansatz SP + GR | Zollansatz übrige EL | Tarif-Nr. | Zollansatz SP + GR | Zollansatz übrige EL |
|-----------|----------------------|----------------------|-----------|----------------------|----------------------|-----------|----------------------|----------------------|
| | je 100 kg brutto Fr. | je 100 kg brutto Fr. | | je 100 kg brutto Fr. | je 100 kg brutto Fr. | | je 100 kg brutto Fr. | je 100 kg brutto Fr. |
| 2001.20 | 21 | frei | 2503.01 | —03 | frei | 2518.20 | —07 | frei |
| 2002.10 | 1 ¹⁾ | 1 ¹⁾ | 2504.01 | —10 | frei | 2519.10 | —03 | frei |
| 30 | 2 ²⁾ | 4 ³⁾ | 2506.01 | —02 | frei | 20 | —25 | frei |
| 34 | 3 ⁴⁾ | 4 ⁴⁾ | 2507.01 | —02 | frei | 2520.10 | —02 | frei |
| 2003.10 | 21 | frei | 2508.01 | —07 | frei | 20 | —40 | frei |
| 2004.10 | 21 | frei | 2509.01 | —35 | frei | 2521.01 | —02 | frei |
| 2005.10 | 11.90 | frei | 2510.01 | —02 | frei | 2522.01 | —55 | frei |
| 20 | 21 | frei | 2511.01 | —07 | frei | 2523.10 | —35 | frei |
| 2006.10 | 11.90 | frei | 2512.01 | —02 | frei | 20 | —70 | frei |
| 2101.10 | 1.40 | 1.40 | 2513.10 | —02 | frei | 30 | —70 | frei |
| 12 | 35 | 35 | 20 | —10 | frei | 2524.01 | —02 | frei |
| 2102.01 | 0 ⁵⁾ | 0 ⁵⁾ | 22 | 4.20 | frei | 2525.01 | 17.50 | frei |
| 2103.10 | 3.50 | frei | 2514.10 | —03 | frei | 2526.01 | —07 | frei |
| 20 | 31.50 | frei | 12 | 2.10 | frei | 2527.01 | —03 | frei |
| 2104.10 | frei | frei | 2515.04 | —03 | frei | 2528.01 | —03 | frei |
| 20 | 35 | 35 | 08 | 2.10 | frei | 2529.01 | —03 | frei |
| 2105.10 | 35 | 35 | 10 | —10 | frei | 2530.01 | —35 | frei |
| 2107.16 | 4.20 | 4.20 | 20 | —80 | frei | 2531.01 | —02 | frei |
| 20 | 17.50 | 17.50 | 30 | 1.10 | frei | 2532.10 | —03 | frei |
| 22 | 21 | 21 | 2516.04 | —03 | frei | 20 | —02 | frei |
| 26 | 35 | 35 | 06 | —25 | frei | 22 | —07 | frei |
| 40 | 0 ⁶⁾ | 0 ⁶⁾ | 08 | 2.10 | frei | 30 | —25 | frei |
| 2201.10 | 2.10 | frei | 10 | —10 | frei | 2602.10 | —15 | frei |
| 20 | frei | frei | 20 | —80 | frei | 12 | 1.05 | frei |
| 2202.40 | 5.60 | 5.60 | 30 | 1.10 | frei | 20 | —07 | frei |
| 2307.18 | frei | 7.50 | 40 | —10 | frei | 2701.10 | —07 | frei |
| 2501.10 | —10 | frei | 50 | —80 | frei | 20 | —07 | frei |
| 20 | 40 | frei | 60 | 1.10 | frei | 2702.10 | —07 | frei |
| 30 | 14 | frei | 2517.20 | —02 | frei | 20 | —07 | frei |
| 40 | —70 | frei | 22 | —03 | frei | 2703.10 | —03 | frei |
| 2502.01 | —02 | frei | 2518.10 | —35 | frei | 20 | —07 | frei |

¹⁾ ex 2002.10: Tomatenpulp, Tomatenpüree und Tomatenkonzentrat, in luftdicht verschlossenen Behältern, mit einem Gehalt an Trockensstoff von 25% des Gewichts oder mehr, aus Tomaten und Wasser bestehend, auch mit Salz oder andern Konservierungs- oder Würzansätzen;
²⁾ ex 2002.30: Oliven
³⁾ ex 2002.34: Oliven
⁴⁾ ex 2002.30,34: Oliven
⁵⁾ 2102.01: Auszüge oder Essenzen aus Kaffee; Zubereitungen auf der Grundlage solcher Auszüge oder Essenzen
⁶⁾ ex 2107.40: Auszüge oder Essenzen aus Tee oder Mate; Zubereitungen auf der Grundlage solcher Auszüge oder Essenzen
⁷⁾ ex 2107.40: Palmherzen

3

Table with 8 columns: Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL. Contains tariff data for items 2704.10 to 2816.10.

5

Table with 8 columns: Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL. Contains tariff data for items 2935.10 to 3206.10.

4

Table with 8 columns: Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL. Contains tariff data for items 2848.10 to 2905.01. Includes footnotes 1) and 2) at the bottom.

6

Table with 8 columns: Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL. Contains tariff data for items 3811.10 to 3902.10. Includes footnotes 1) and 2) at the bottom.

15

Table with 8 columns: Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL. Rows include tariff numbers 7301.01 to 7319.01 and their corresponding rates.

17

Table with 8 columns: Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL. Rows include tariff numbers 7340.90 to 7405.12 and their corresponding rates.

1) Für Waren aus Jugoslawien gelten die in der Kolonne «Zollansatz SP + GR» festgelegten Präferenz-Zollansätze.
2) Waren aus Jugoslawien und Türkei 7602.01 32.50
7603.10 28.—
7603.20 32.50

16

Table with 8 columns: Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL. Rows include tariff numbers 7322.22 to 7354.01 and their corresponding rates.

18

Table with 8 columns: Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL. Rows include tariff numbers 7616.10 to 8006.10 and their corresponding rates.

19

Table with columns: Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL. Includes tariff rates for items 8306.30 to 8406.10.

21

Table with columns: Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL. Includes tariff rates for items 8439.01 to 8457.01.

20

Table with columns: Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL. Includes tariff rates for items 8417.32 to 8438.10.

22

Table with columns: Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL, Tarif-Nr., Zollansatz SP + GR, Zollansatz übrige EL. Includes tariff rates for items 8465.26 to 8517.01.

1) Für Waren aus Hongkong gelten die in der Kolonne «Zollansatz SP+GR» festgelegten Präferenz-Zollansätze.

Um dem Leser einen Ueberblick über die Massnahmen im Industriesektor (Waren der Kapitel 25-99 des Zolltarifs) zu vermitteln, die für die zweite Etappe der schweizerischen Zollpräferenzen im Rahmen des Allgemeinen Präferenzsystems (APS) zugunsten der Entwicklungsländer mit Wirkung vom 1. April 1974 an gelten, veröffentlichen wir nachstehend nochmals die in Nummer 32 vom 8. Februar 1974 wiedergegebene Tabelle:

| Uebersicht über die Massnahmen der zweiten Etappe der schweizerischen Zollpräferenzen zugunsten der Entwicklungsländer im Industriebereich (Waren der Kapitel 25 - 99 des Zolltarifs, Gliederung gemäss Tarif) | | | | | |
|---|----------|--------------|--|---|--|
| Ab-schnitt | Kapi-tel | Tarif-nummer | Kurzbeschreibung | Präferenz (d.h. Zollabbau in %) für begünstigte Entwicklungsländer 1) | Abweichungen von der Begünstigung gemäss Kolonne (5) |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| V | 25-27 | | Mineralische Stoffe (Salz; Erze; mineralische Brennstoffe) | 100 | Mineralische Treibstoffe ²⁾ 2707 2709/10/11 } keine Präferenz |
| VI | 28-38 | | Erzeugnisse der chemischen Industrie und verwandt: Industrie (anorgan. + organ. chem. Erzeugnisse; Pharma; Dünger; Gerb- + Farbstoffe; Seifen; Sprengstoffe) | 100 | andere Treibstoffe + Filme ²⁾ ex 2901; ex 3814 } keine Präferenz ex 2904; ex 3818 } 3706/07 ex 3819 } Eiweiss + Leime 3501/02 = keine Präferenz 3505 = Präferenz 30 % |
| VII | 39-40 | | Kunststoffe, Kautschuk + Kautschukwaren | 100 | |
| VIII | 41-43 | | Häute, Felle, Leder, Pelze, Sattlerwaren, Reiseartikel | 100 | |
| IX | 44-46 | | Holz, Holzwaren, Kork, Korkwaren, Flechtwaren | 100 | |
| X | 47-49 | | Ausgangsstoffe für Papier; Papier + Papierwaren | 100 | |
| XI | 50-63 | | Spinnstoffe + Waren daraus (Textilien + Bekleidung) | 50 | Hongkong, Macao + Südkorea: keine Präferenz |
| XII | 64 | 6402 | Schuhe (ausser 6402) | 100 | Hongkong, Macao + Südkorea: keine Präferenz Jugoslawien: Präferenz 30 % für Kap. 64 |
| | | | Schuhe mit Laufsohlen aus Leder usw. | 50 | |
| | 65 | | Hüte, Mützen | 100 | |
| | 66 | 6601 | Schirme, Spazierstöcke (ausser 6601) Regen- + Sonnenschirme | 100 50 | Hongkong + Macao: Präferenz 30 % |
| | 67 | | Federn, Daunen, Fächer | 100 | |
| XIII | 68-70 | | Waren aus Stein, Gips, Zement; Keramik; Glas | 100 | |
| XIV | 71-72 | | Perlen, Schmuck, Edelmetalle; Münzen | 100 | |
| XV | 73 | | Eisen + Stahl | 100 | |
| | 74 | | Kupfer | 100 | Jugoslawien: 7403/04/05/07; Präferenz 30 % |
| | 75 | | Nickel | 100 | |
| | 76 | 7601 | Aluminium (ausser 7601) Rohaluminium | 100 50 | Jugoslawien + Türkei: 7602/03; Präferenz 50 % |
| | 77-83 | | Magnesium; Blei; Zink; Zinn; Werkzeuge | 100 | |
| XVI | 84 | | Maschinen + Apparate | 100 | Automobilmotoren ²⁾ : ex 8406; keine Präferenz |
| | 85 | 8503 | Elektrotechn. Apparate (ausser 8503) Trockenbatterien | 100 50 | Hongkong: Präferenz 30 % |
| XVII | 86-89 | | Beförderungsmittel | 100 | Automob. + Bestandteile ²⁾ 8702/04/05/06: keine Präferenz |
| XVIII | 90-92 | | Optik; Uhren; Musikinstrumente | 100 | Kapitel 91 (Uhren): Hongkong: Präferenz 30 % |
| XIX | 93 | | Waffen und Munition | 100 | |
| XX | 94-98 | | Möbel, Bürsten, Spielzeug | 100 | |
| XXI | 99 | | Kunstgegenstände | 100 | |

1) Begünstigte Länder gemäss Anhang II der Verordnung vom 26. Januar 1972 über die Festlegung der Präferenz-Zollansätze und der begünstigten Länder, ausgenommen Spanien und Griechenland. Für diese beiden Länder gilt der Status quo, d.h. eine Präferenz von 30 Prozent auf den begünstigten Waren der Kapitel 25 - 99 des Zolltarifs.

2) Fiskalpositionen

NB. Der Bundesratsbeschluss vom 26. Januar 1972 über die Ursprungsregeln für die Gewährung von Zollpräferenzen an Entwicklungsländer und dessen Anhänge I bis V haben keine Änderung erfahren. (Diese Texte wurden im SHAB Nr. 46 vom 24. Februar 1972 sowie in der Gesetzessammlung, AS 1972 273 oder SR 946.39, veröffentlicht.)

NB. L'Ordonnance fixant les droits de douane préférentiels et déterminant les pays qui en bénéficient, modification du 6 février 1974. L'Annexe I avec la liste des taux des droits de douane préférentiels pour les produits des pays en développement ainsi qu'un tableau récapitulatif des mesures de la seconde étape paraîtront au No. 65 de la FOSC du 19 mars 1974.

KANTON LUZERN

Ausgabe einer

6¾% ANLEIHE 1974-89 VON FR. 20 000 000

zur Finanzierung bedeutender öffentlicher Arbeiten (Spital-, Mittelschul- und Strassenbauten)

Anleihebedingungen: Zinssatz 6¾%
Jahrescoupons per 1. April
Laufzeit längstens 15 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 1000.-, Fr. 5000.- und Fr. 100 000.-
Kotierung in Basel und Zürich

Ausgabekurs 99 %
+ 0,60 % eidg. Titelstempel = 99,60 %

Zeichnungsfrist: 14. bis 20. März 1974, mittags
Liberierung vom 1. bis 19. April 1974

Zeichnungen werden von den Banken entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Luzerner Kantonalbank

Kartell Schweizerischer Banken

25-4050/01

Kernkraftwerk Kaiseraugst AG, Kaiseraugst

7% Anleihe 1974-89 von Fr. 60 000 000

Zur teilweisen Finanzierung der Kernkraftwerkanlage in Kaiseraugst.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 15 Jahre
Titel: Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000
Coupons: Jahrescoupons per 29. März
Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

99,60 Emissionspreis
% inkl. 0,60% halber eidg. Titelstempel

Zeichnungsfrist vom 15. bis 21. März 1974, mittags
Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG
A. Sarasin & Cie.
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

Aargauische Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank
Kantonalbank von Bern
Waadtländer Kantonalbank
Solithurner Kantonalbank
Luzerner Kantonalbank

Löwenbräu Zürich AG Zürich

7¼% Anleihe 1974-89 von Fr. 450 000

Der Erlös dieser Anleihe ist zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 1. April 1974 fällig werdenden 3½% Hypothekendarlehen 1969-74 von Fr. 3 000 000 und die verbleibenden Fr. 1 500 000 zur Finanzierung langfristiger Investitionen sowie zur Konsolidierung kurzfristiger Verbindlichkeiten bestimmt.

Anleihebedingungen

Titel und Coupons: Inhabertitel zu Fr. 1000 und Fr. 5000 Nennwert, versehen mit Jahrescoupons per 1. April. Der erste Coupon wird am 1. April 1975 fällig.
Ausgabepreis: 100% + 0,60% halber eidg. Titelstempel = 100,60%
Laufzeit: längstens 15 Jahre, mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht der Gesellschaft nach 10 Jahren.
Kotierung: ist nicht vorgesehen
Liberierung: auf den 1. April 1974
Konversion: Die Inhaber von Obligationen der 3½% Hypothekendarlehen 1969-74 Löwenbräu Zürich AG haben das Recht, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren. Die zur Konversion bestimmten Titel sind ohne Coupons einzureichen.
Barzeichnung: Der in Konversion nicht beanspruchte Betrag wird zu den gleichen Bedingungen zur Barzeichnung aufgelegt.
Zeichnungsfrist: 15. bis 20. März 1974, mittags

Zeichnungen werden von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken spesenfrei entgegengenommen; ebenso halten dieselben den Interessenten den Emissionsprospekt sowie Konversions- und Zeichnungsscheine zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Volksbank

Bank Leu AG

Westor AG, Luzern

Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung

vom 29. März 1974, 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Kaufmannweg 4, 6000 Luzern.

Traktanden:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Kontrollstellbericht.
3. Verwendung des Ergebnisses.
4. Entlastung und Wahlen.
5. Verschiedenes.

Die notwendigen Unterlagen liegen ab 19. März 1974 zur Einsichtnahme auf.

Luzern, den 13. März 1974

Im Namen des Verwaltungsrates;
Siegfried Wilfling

Spinnereien Aegeri

Unsere Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 23. März 1974, vormittags 11 Uhr, im Cityhotel «Ochsen» in Zug, höflich eingeladen.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 24. März 1973.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 1973 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahlen.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 11. bis 22. März 1974 auf dem Geschäftsbüro in Neugeri zur Einsichtnahme der Aktionäre auf, wo auch unter Angabe der Aktien-Nummern die Zutrittskarten zur Versammlung zu bestellen sind. Nach dem 22. März können keine Karten mehr ausgegeben werden.

Neugeri, den 18. Februar 1974

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. L. Granzio
Der Aktuar: H. Foehn

Spar- und Leihkasse Erlach

mit Filiale in Ins

Lokalbank für alle Bankgeschäfte seit 1883

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 30. März 1974, nachmittags 15.30 Uhr, im Sekundarschulhaus in Erlach.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1973.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Geschäftslokal in Erlach zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre werden zur Generalversammlung höflich eingeladen. Sie werden gebeten, die Eintrittskarten bis spätestens am 29. März 1974, 17 Uhr, bei unserer Geschäftsstelle in Erlach zu beziehen. Bestellformulare sind bei den Geschäftsstellen in Erlach und Ins erhältlich.

3235 Erlach, den 17. Januar 1974

Der Verwaltungsrat

LONZA AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 28. März 1974, vormittags 10.30 Uhr, im Vortragsaal des Kunstmuseums in Basel (Eingang Dufourstrasse).

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 18. März bis spätestens 25. März 1974 bei den nachfolgenden Stellen bezogen werden:

in Basel bei der Gesellschaft, Münchensteinerstrasse 38,
beim Schweizerischen Bankverein,
bei den Herren Ehinger & Cie,
in Genf beim Schweizerischen Bankverein,
in Zürich beim Schweizerischen Bankverein.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei den obigen Stellen vom 18. März 1974 an zur Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 15. März 1974

Für den Verwaltungsrat der LONZA AG
Der Präsident: Engi

ALETSCH AG, MÖREL

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 28. März 1974, vormittags 9.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der LONZA AG in Basel, Münchensteinerstrasse 38.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 18. März bis spätestens 25. März 1974 bei den nachfolgenden Stellen bezogen werden:

in Basel: bei der Gesellschaft, Münchensteinerstrasse 38,
beim Schweizerischen Bankverein,
bei den Herren Ehinger & Cie,
in Genf: beim Schweizerischen Bankverein,
in Zürich: beim Schweizerischen Bankverein.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei den obigen Stellen vom 18. März 1974 an zur Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 15. März 1974

Für den Verwaltungsrat der ALETSCH AG
Der Präsident: Engi

Genossenschaft Ref. Heimstätte, Gwatt

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 30. März 1974, um 14.30 Uhr, in der Ref. Heimstätte, Gwatt.

Traktanden:

1. Grusswort des Präsidenten.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 16. Juni 1973.
3. Jahresbericht 1973.
4. Rechnung 1973.
5. Kleine Statutenrevision (§12: Zeichnungsberechtigung).
6. Wo steht die Heimstätte heute?
Orientierung durch Dr. J. Nussbaumer.
7. Verschiedenes.

Jahresberichte und Rechnung können in der Heimstätte 3645 Gwatt (033 / 36 31 31) bezogen werden.

Für die Genossenschaft Ref. Heimstätte, Gwatt
Der Präsident: H. Geissbühler
Der Sekretär: J. Nussbaumer

Allgemeine Kinematographen AG

Compagnie Générale du Cinématographe SA

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 5. April 1974, nachmittags 17 Uhr, im Hotel Zürich, Salon 1, 1. Stock, Neumühlequai 42, 8006 Zürich.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 1973 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1973 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahlen: a) des Verwaltungsrates, b) der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung 1973, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht liegen den Aktionären am Sitz der Gesellschaft, Limmatquai 3, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien spätestens zwei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, zu deponieren oder sich durch Bankbescheinigung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen Eintrittskarten zur Verfügung gestellt werden.

Zürich, den 15. März 1974

Im Namen des Verwaltungsrates,
der Präsident: Hans M. Wettstein

Bar Holding AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 26. März 1974, 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 30. September 1973.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Legitimiert zur Teilnahme an der Generalversammlung und zur Geltendmachung einer Stimme ist, wer am 26. März 1974 als Eigentümer einer Namenaktie im Aktienbuch eingetragen ist, bzw. wer eine Inhaberaktie bei den Herren Julius Bär & Co., Banquiers, Zürich (oder einen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank) bis spätestens Freitag, den 22. März 1974, deponiert hat.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Jahresbericht, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinns liegen am Geschäftssitz zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, den 15. März 1974

Der Verwaltungsrat

Mewelux AG, Zürich

Einladung zur 12. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 29. März 1974, 16 Uhr, bei der Fibora Holding AG, Seefeldstrasse 45, 8034 Zürich.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 11. ordentlichen Generalversammlung vom 3. April 1973.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1973 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Décharge-Erteilung an die Gesellschaftsorgane.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Die Jahresrechnung, der Jahresbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf. Stimmrechtsausweise werden im Versammlungslokal ausgegeben und zwar gegen Vorlage der Aktien oder einer Bank-Depotklärung.

Zürich, den 11. März 1974

Der Verwaltungsrat

Toggenburger Gaswerk AG, Wattwil

Generalversammlung

Samstag, den 23. März 1974, 15 Uhr, im Hotel Traube, Ebnat-Kappel.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes sowie der Jahresrechnung und Bilanz per 30. September 1973.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend Genehmigung der Jahresrechnung sowie Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen.
5. Umfrage.
6. Vortrag: «Die schweizerische Gasindustrie heute» von Herrn Broder, Vizedirektor der USOGAS in Zürich.

Die Rechnung liegt vom 13. März 1974 an im Büro des Gaswerkes zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten können bis 22. März 1974 auf dem Büro des Gaswerkes, sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Lichtensteig, der St. Gallischen Kantonalbank in Wattwil und der Spar- und Leihkasse in Ebnat-Kappel bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG

Laufenburg

Dividenden-Zahlung

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1972/73 von brutto Fr. 35.- pro Aktie, abzüglich der eidgenössischen Verrechnungssteuer von 30%, gelangt vom 14. März 1974 an mit netto Fr. 24.50 pro Aktie

gegen Abgabe des Coupons Nr. 20 spesenfrei zur Auszahlung bei

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
der Bank Leu AG in Zürich
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
dem Schweizerischen Bankverein in Basel
dem Aargauischen Kantonalbank in Aarau

sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG



SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Dividende 1973

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 12. März 1974 wird der Coupon Nr. 5 unserer Aktien mit

Fr. 80.- brutto

abzüglich 30% eidgenössische Verrechnungssteuer, also mit Fr. 56.- netto, vom 13. März 1974 an beim Hauptsitz in Zürich und bei sämtlichen Geschäftsstellen in der Schweiz spesenfrei eingelöst.



Schweizerische Bankgesellschaft

Dividendenzahlung

In der heutigen
Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende
für das Geschäftsjahr 1973 auf

Fr. 100.—

pro Aktie festgesetzt. Die
Zahlung erfolgt vom 15. März 1974 an gegen Coupon
Nr. 56 abzüglich 30% Verrechnungssteuer mit

Fr. 70.— netto

bei sämtlichen Geschäftsstellen der
Schweizerischen Bankgesellschaft

14. März 1974



Union de Banques Suisses

Paiement du dividende

Au cours de l'assemblée générale ordinaire
des actionnaires tenue ce jour, le dividende à répartir
pour l'exercice 1973 a été fixé à

Fr. 100.—

par action. Ce dividende est payable dès le
15 mars 1974 contre remise du coupon n° 56, sous
déduction de l'impôt anticipé de 30%, soit à raison de

Fr. 70.— net

au siège central et à toutes les succursales et agences
de l'Union de Banques Suisses.

14 mars 1974



FONCIPARS

Immobilien-
Anlagefonds

Zahlung des Coupons ab 15. März 1974

Coupon Nr. 61 (Alte Serie)

Saldo der Bruttojahresausschüttung von Fr. 80.—
wovon in Abzug kommen: Verrechnungssteuer 30%

Fr. 42.50

Fr. 12.75

Netto-Ausschüttung pro Coupon

Fr. 29.75

Zahlungsstellen

Schweizerischer Bankverein, Lausanne
sowie sämtliche Sitze, Niederlassungen und Agenturen
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne
Banca della Svizzera Italiana, Lugano
Banque Cantonale Neuchâtelaise, Neuchâtel

Coupon Nr. 26 (Serie II)

Saldo der Bruttojahresausschüttung von Fr. 52.—
wovon in Abzug kommen: Verrechnungssteuer 30%

Fr. 27.50

Fr. 8.25

Netto-Ausschüttung pro Coupon

Fr. 19.25

Zahlungsstellen

Schweizerischer Bankverein, Lausanne
sowie sämtliche Sitze, Niederlassungen und Agenturen

Depotbank:
Schweizerischer Bankverein
Lausanne

Fondsleitung
SAGEPCO SA
Lausanne.



COMMUNE SCOLAIRE

HERGISWIL

Canton de Nidwald

Le produit de l'emprunt 1974-1979 de Fr. 2 500 000
est destiné au financement partiel du groupe
scolaire supérieur «Grossmatt» à Hergiswil

7% BONS DE CAISSE

5 ANS

Durée: maximum
Titres: bons de caisse au porteur de
Fr. 1000 et Fr. 5000 nominal

Coupons annuels: 1 avril

Prix d'émission: 100% (99.70% + 0.30% timbre
fédéral)

Délai de
souscription: 15 au 22 mars 1974, à midi

Libération: 1 avril 1974, avec décompte
d'intérêt à 7% l'an à partir de
cette date

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S.A.
17, rue Bovy-Lysberg, 1204 Genève (téléphone: 022/217777, int. 237)

Entreprise Jean Décaillet SA

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 3 avril 1974, à 15 h., 12, Rue du Verdel, Bulle, dans l'immeuble de la société, avec l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences.
2. Approbation protocole assemblée générale du 10 juillet 1973.
3. Rapport de l'administrateur sur la modification du but social; Proposition de modification correspondante des statuts; Vote de l'assemblée.
4. Rapport de l'administration et présentation des comptes au 31 juillet 1973.
5. Rapport de l'organe de contrôle.
6. Acceptation des comptes au 31 juillet 1973. Décharge à l'administrateur délégué.
7. Divers.

Le projet de modification des statuts, les rapports et les comptes pourront être consultés au siège de la société, 1, route du Guerret, 1920 Martigny, dès le 22 mars 1974.

Les propriétaires d'actions au porteur B doivent se présenter à l'assemblée avec l'attestation d'une banque certifiant qu'ils ont produit une ou plusieurs actions au porteur B, avec indication du nombre et des numéros. La carte d'entrée avec indication du droit de vote leur sera remise à l'entrée. Un actionnaire ne peut se faire représenter que par un autre actionnaire.

Martigny, le 12 mars 1974

Jean Décaillet SA
L'administrateur délégué

Centre de Sports et de Loisirs de Charmey SA

Piscine couverte et chauffée

Assemblée annuelle ordinaire des actionnaires

Les actionnaires de la SA Centre de Sports et de Loisirs de Charmey sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 30 mars 1974, à 17 h., à l'Hôtel du Maréchal-Ferrant à Charmey.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée constitutive de la SA du 12 juin 1971.
2. Compte de construction.
3. Compte d'exploitation arrêté au 31 décembre 1973.
4. Rapport de la commission vérificatrice.
5. Approbation des comptes et du rapport d'activité.
6. Rapport administratif.
7. Nomination de trois administrateurs.
8. Augmentation du capital-action. Ratification de l'assemblée.
9. Modification de l'art. 4 des statuts de la SA concernant le capital-social.
10. Divers.

Les comptes et le bilan de 1973 peuvent être obtenus à partir du lundi 25 mars 1974 au secrétariat de la SA à Charmey, Office du Tourisme, téléphone 029 / 7 14 98.

Les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale sont priés de demander leur carte d'admission à partir du 24 mars 1974 au secrétariat de la SA. Elle leur sera délivrée contre dépôt des actions ou présentation d'une attestation bancaire. Les cartes d'admission seront également distribuées avant l'assemblée.

Ouverture du bureau à l'Hôtel du Maréchal-Ferrant le 30 mars 1974, à 16 h. 30.

Charmey, le 11 mars 1974

Le conseil d'administration

Société des Galeries Charles Piaget SA, Boudry (Neuchâtel)

Invitation pour l'assemblée générale extraordinaire

du 29 mars 1974, 9 h., dans les bureaux du Maître P. A. Micol, rue de l'Hôpital 6, Neuchâtel.

Agenda:

1. Démission de l'organe de contrôle.
2. Démission d'un membre du conseil d'administration.
3. Elections.

Les actionnaires sont tenus de présenter au début de l'assemblée des pièces justificatives concernant leur qualité d'actionnaires.

Berne, le 12 mars 1974

L'organe de contrôle

Société anonyme Depraz-Holding SA, Le Brassus

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 29 mars 1974, à 14 h. 30, dans les bureaux de la Fiduciaire «Weissenbach & Neutra-Fiduciaire SA», Ch. Charmettes 9, Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport sur la gestion et les comptes (exercices 1972/73 et 1973/74).
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation de la gestion et des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
5. Dissolution de la société par sa mise en liquidation.
6. Nomination des liquidateurs.
7. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Messieurs les actionnaires sont tenus de légitimer leurs droits par la production de leurs titres à l'assemblée, ou un certificat bancaire de dépôt-bloqué pour la date de l'assemblée:

Le conseil d'administration

Banque Vaudoise de Crédit

Convocation

Les sociétaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 28 mars 1974, à 15 h., au Grand Restaurant du Palais de Beaulieu, à Lausanne (parc de stationnement dans les jardins du Comptoir Suisse).

Ordre du jour:

1. Discussion des rapports sur l'exercice 1973 et votation sur leurs conclusions.
2. Nominations statutaires.
3. Nomination de l'organe de contrôle.
4. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être demandées au siège social à Lausanne, ainsi qu'auprès de la succursale d'Yverdon et des agences d'Aigle, Aubonne, Anvenches, Bussigny, Château-d'Oex, Cully, Echallens, La Sarraz, Leysin, Morges, Moudon, Nyon, Orbe, Payerne, Renens, Rolle, Saint-Croix, Vallorbe et Vevey, jusqu'à 26 mars à 16 h. 30, moyennant la justification de la qualité de sociétaire.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport de l'organe de contrôle, sont à la disposition des sociétaires au siège, à la succursale et dans les agences de la banque.

Lausanne, le 11 mars 1974

Au nom du conseil d'administration,

le président: M. Rochat
le secrétaire: L. Grassmann

Der

SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nützen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie

Nicht immer muss es ein «richtiger» Computer sein ...
Die Automation des Rechnungswesens kann billiger sein!
Seit 31 Jahren importieren wir direkt aus den USA

NCR-Buchungsautomaten

- rebuilt
- mit 4-25 Zählwerken
- jetzt auch mit elektrischem Kontoblatteneinzug

Garantie, Service und Organisationsberatung sind selbstverständlich. Unsere Referenzen sprechen für sich selber. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG

8045 Zürich, Uetlibergstrasse 350
Telefon 01/33 66 36

Sofort langfristig zu vermieten in Neubau an erstklassiger Lage, Autobahnausfahrt und Nähe Tramstation Birsfelden-Base!

1000 - 3000 m² Fabrikations-, Lager- und Büroräume

Stockwerkhöhe 4,50 m, Verlagerampen, Warenlift 3 t, Personallift, Ausbaumöbel, auch für Abwartwohnung können berücksichtigt werden.

TARAG, Tankrevisions AG

Lavaterstrasse 26, 4127 Birsfelden, Tel. (061) 42 55 10

Zu verkaufen Bauland

550 Aren Nähe Gossau SG, in der Industriezone

Interessenten melden sich
unter Chiffre 29-69454 Publicitas Olten

Hotel Cristallo

Piazza Cioccaro 9
6900 LUGANO
Tel. 091 / 2 99 22

modernes Haus - 130 Betten - alle Zimmer mit Radio und Telefon.

Direkt im Zentrum (an der Funicolare stazione Centro) (Fussgängerzone - Autolärmfrei).

1 Minute vom Bahnhof und See - Auto-silo in nächster Nähe - Spezialpreise für reisende Kaufleute Zimmer/Frühstück Fr. 25.-, mit Bad oder Dusche, WC Fr. 30.-, alles inbegriffen.



Wanger + Ulrich AG
8401 Winterthur
Rüttlistrasse 10
(beim Lindspitz)
052 22 65 51
Immer

Zu verkaufen:

Pneukran P & H

25 t, mit Gittermast-
ausleger und Anhänger,
la Zustand.

Postfach 2885,
8023 Zürich

Industriegravuren
Kopierarbeiten
Prägetechniken
Tel. 051-23 68 08
GRAVUREN
KAIER
In Gassen 6, beim Paradeplatz, 8001 Zürich

Kurzfristig!

Herstellung von Berichten im Schrift-
veredlungsverfahren

Verlangen Sie Einzelheiten von

Juris Druck + Verlag AG

Basteiplatz 5, 8001 Zürich
Tel. 01/27 77 27 und 27 77 47

Moderne Lager

- Grenze Buchs
- günstige Konditionen
- Auslieferungen möglich

Offerten unter Chiffre K 70138 an
Publicitas 3001 Bern.

Unsern Zusammenträger mit Finger-
spitzenbefeuchter benötigen Sie für Ihre
Reklamesendungen, desgleichen den

Mini-Adressierer

Beide Geräte erhalten Sie zur Ansicht.

Auto-Doppik Buchhaltung AG
2501 Biel
Tel. 032 / 22 40 41/42

Gelegenheit

zu verkaufen in Egerkingen/Neuendorf
(Nähe Autobahnkreuz)

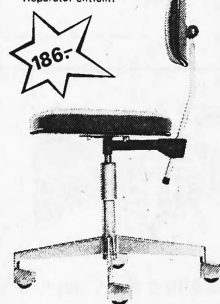
20 000 m² Industrieland

(erschlossen)
mit Geleiseanschluss.

Weitere Auskunft über Lage und Preis
erhalten Sie unter Chiffre 29-87743 an
Publicitas Olten.

Der Freizeit- Labofa Drehstuhl

- Baukastenprinzip:
Mit wenigen Handgriffen
kann jeder Teil ausgetauscht werden. (Freizeit-
rauhendes und kostspieliges
Hin und Her der
Reparatur entfällt.)



Labofa
Ein (nicht alltäglicher) Stuhl für alle Tage

Rüegg-Naegeli

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49
Telefon 01/270 250
7000 Chur, Quaderstrasse 17
Telefon 081/22 52 63
6003 Luzern, Pilatusstrasse 2
Telefon 041/22 35 38

Zu verkaufen

Buchungsautomat ASCOTA

(aus dem Astra-Programm)

5 Saldier- und 50 Registrierwerke, automatische Funktionen, Saldoselektionen. Verschiedene Programme vorhanden, Umprogrammierung möglich. Service durch Vertretung.

Anfragen richten Sie bitte an
Hämmerli AG, Finanzabteilung,
Lenzburg, Telefon 064 / 51 28 16

TELEPRONT

Der aktuelle ROYAL-RASENTIP!

Fassen Sie das Liebel an der Wurzel! Wenn Ihr Rasen gelb ist, braune Flecken hat oder sonst etwas damit nicht stimmt, so ist der tiefere Grund des Übels oft bei schlechter Bodenstruktur zu suchen. Gonnien Sie daher Ihrem Rasen CERTOPLANT ROYAL, den revolutionären neuen Langzeit-Dünger, der mit seinem Silikatgehalt und Ionenaustauscher den Boden durchlässig macht, das Wurzelwachstum stimuliert und damit die Grundlage Ihres Rasens nachhaltig verbessert! Bezugsquellen nachweis: Eric Schwetter, Samen AG, 3601 Thun, Telefon (032) 2 56 56.

